



## Instalación y configuración de PocketMac Smartphone

Sitio web de PocketMac Smartphone: <http://www.PocketMac.net>

Correo electrónico: [PocketMac@PocketMac.net](mailto:PocketMac@PocketMac.net)

Soporte técnico: <http://www.PocketMac.net/support.htm>

Copyright 2001-2003 Information Appliance Associates

Instalación y configuración de PocketMac Smartphone.....	1
1 Antes de comenzar – configuración de su Mac y Smartphone .....	3
2 Ejecutando PocketMac Smartphone por primera vez .....	7
3 Conectando su Smartphone .....	10
4 Ejecutando PocketMac Smartphone.....	14
5 Examinar/Copiar archivos.....	14
6 Sincronizando.....	16
8 Documentos Word, Excel y Note para Smartphone .....	22
9 Integración iSync.....	22
10 Soporte y problemas.....	23
11 Muchas gracias .....	23
12 Apéndice A: Firewalls.....	23

# 1 Antes de comenzar – configuración de su Mac y Smartphone

Si usted es nuevo con PocketMac Smartphone, bienvenido.

Si usted ha usado versiones anteriores de PocketMac Smartphone, hay algunas cosas diferentes en esta versión que usted debería conocer.

En esta versión no existe la necesidad de configurar puertos o firewalls. Además, usted no necesita instalar manualmente nada a su Smartphone. Adicionalmente, la interfase de PocketMac ha cambiado bastante. Todos los accesorios han sido reescritos completamente, mejorando dramáticamente su velocidad así como también su confiabilidad.

Este manual está diseñado para ofrece una guía del nuevo sistema, desde la instalación de PocketMac a la instalación del nuevo software Smartphone. Comencemos...

## **1.1 Requerimientos básicos del sistema**

Por favor asegúrese de que su sistema cumpla con estos requerimientos básicos antes de usar PocketMac Smartphone. Esto podrá ayudarlo a evitar consultas al soporte técnico, y a hacer de esto una experiencia mas agradable.

Para su Smartphone, por favor note que PocketMac Smartphone soporta una amplia variedad de los dispositivos para Smartphone mas populares, con USB, Bluetooth o Airport/otras conexiones de red. La lista completa puede encontrarse en el sitio web de PocketMac Smartphone, en <http://www.pocketmac.net/pro3devices.htm>. Otros modelos serán agregados cuando sean liberados y podamos probarlos con el software.

## 1.2 Instalar/Desinstalar

Para instalar PocketMac Smartphone en su Mac, haga un doble click sobre el ícono PM3-PRO. La instalación de PocketMac Smartphone requiere privilegios de administrador, por lo que a continuación se le pedirá que ingrese su contraseña o frase.

Este es el nombre de usuario/contraseña que usted ingresó cuando configuró su Mac por primera vez.



Si usted intenta instalar PocketMac Smartphone usando una cuenta de su Mac que no tiene privilegios de administrador, la instalación fallará. Usted debe instalar PocketMac Smartphone usando una cuenta de usuario de su Mac con privilegios de administrador.

Una vez ingresada la contraseña aparecerá la pantalla de instalación de PocketMac Smartphone. Esta pantalla le permite seleccionar en dónde se instalará el software PocketMac Smartphone en su Mac. Por defecto, PocketMac Smartphone se instalará en la carpeta “Aplicaciones” en el disco duro principal. Recomendamos que todos los usuarios instalen PocketMac Smartphone en esta carpeta; solo los usuarios avanzados podrían seleccionar una carpeta diferente.



Arriba a la izquierda de la pantalla de instalación de PocketMac Smartphone, la opción “Instalar” está seleccionada por defecto. Para comenzar con la instalación, presione el botón “Instalar” que se encuentra abajo a la derecha de la pantalla de instalación. Cuando la instalación está completa, se le pedirá reiniciar su Mac.

Si mas tarde usted decide desinstalar PocketMac Smartphone, haga un doble click sobre el icono PM3-PRO. Se le pedirá su contraseña de sistema de MAC: ingrésela. Cuando aparezca la pantalla de instalación de PocketMac Smartphone, seleccione “Desinstalar” en la lista de opciones que se encuentra ubicada arriba a la izquierda de la pantalla de instalación de PocketMac Smartphone. Luego, presione el botón “Desinstalar” que está ubicado abajo a la derecha de la pantalla de instalación de PocketMac Smartphone. Cuando la desinstalación haya concluido, seleccione el botón “Salir”, ubicado abajo a la derecha de la pantalla.

## **1.3 Firewalls, archivos compartidos y PocketMac Smartphone**

Las versiones anteriores de PocketMac Smartphone requerían la configuración manual de los firewalls en la Mac, pero PocketMac Smartphone se encarga de esto por usted. Durante la instalación de PocketMac Smartphone, el instalador de PocketMac Smartphone detecta el firewall del sistema y lo configura para su uso con PocketMac Smartphone.

Si usted no puede sincronizar su Mac con su dispositivo Smartphone, o si usted instala o reconfigura uno de estos firewalls en su Macintosh después de la instalación de PocketMac Smartphone, puede ser necesario configurar manualmente su firewall.

Si fuera necesario configurar manualmente su firewall, las indicaciones se encuentran en un apéndice de éste documento.

### **1.3.3 Productos con facilidades de compartir archivos**

Hoy en día, muchos productos ofrecen la habilidad de compartir archivos, esto es, si estamos corriendo una copia de la aplicación XYZ en una Mac, podemos acceder a la aplicación XYZ desde otra Mac a través de la facilidad de compartir archivos de la aplicación XYZ.

Algunos productos que pueden tener funcionalidades de archivos compartidos que pueden interferir con PocketMac Smartphone incluyen:

- FileMaker (Servidor)
- Dave

Esta no pretende ser una lista extensiva de todos los productos.

Por favor note que esto intenta ser una advertencia general de que estos productos pueden o no interferir con PocketMac Smartphone. Creemos que es posible que estas aplicaciones puedan ser configuradas para coexistir con PocketMac Smartphone.

## **1.4 Configuración de Smartphone**

### **1.4.1 Protección por contraseña del Smartphone**

El punto principal que puede causar problemas para PocketMac Smartphone es la protección por contraseña. PocketMac Smartphone no soporta por el momento dispositivos protegidos por contraseña.

La protección por contraseña debe ser desactivada para que PocketMac Smartphone pueda conectarse satisfactoriamente a su Smartphone; esto es, no es suficiente simplemente hacer un login a su dispositivo, usted debe desactivar la protección por password.

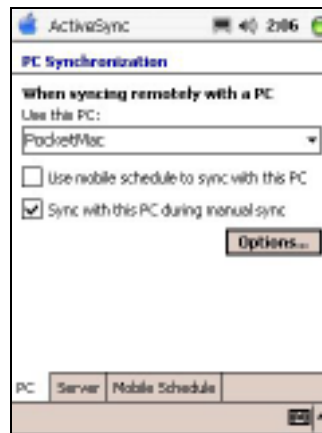
Para hacer esto, vaya al “Menú de Inicio” y seleccione “Configuración”. Luego, vaya al panel de control “Contraseña”. Por favor asegúrese que esté especificado “Sin contraseña”, como se muestra en la figura.



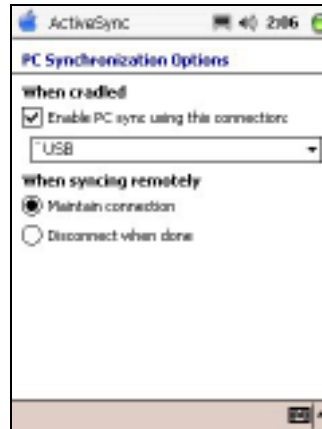
### 1.4.2 Configuración de sincronización del Smartphone

Si su Smartphone no es capaz de mantener una conexión por grandes periodos de tiempo, esto puede estar relacionado con la configuración de sincronización (ActiveSync) de su Smartphone. Si no está seguro, puede chequear la configuración de su Smartphone ejecutando ActiveSync desde el menú de inicio. Luego seleccione “Herramientas” -> “Opciones” desde el menú.

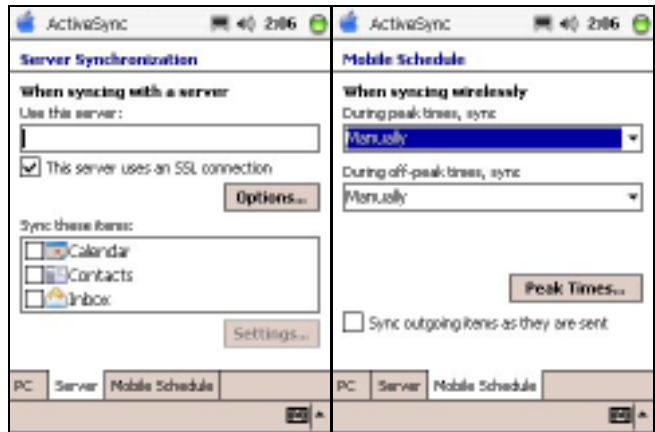
1. Debería ver una pantalla con tres solapas (“PC”, “Servidor” y “Planificador”) en la parte inferior. En la primer solapa, la opción “Usar el planificador para sincronizar con este PC” no debería estar seleccionada.



2. Adicionalmente, la pantalla “Opciones” (desplegada cuando se presiona el botón “Opciones” en la primer solapa) debería mostrar “Habilitar al sincronizador a usar esta conexión”, y debería estar seleccionada. En la lista de opciones debería desplegarse “USB”, y debería estar seleccionada la opción “Mantener conexión”.



3. En la solapa “Servidor”, nada debería estar chequeado o completado. A su vez, ambos elementos de la solapa “Planificación” deberían estar configurados en “Manualmente”.



## 2 Ejecutando PocketMac Smartphone por primera vez

Recomendamos ejecutar y configurar PocketMac Smartphone antes de conectar su dispositivo por primera vez. De esta forma, usted puede realizar todas las tareas de configuración, y luego conectar su Smartphone.

El instalador de PocketMac Smartphone agrega una entrada llamada “PocketMac Smartphone” que será ejecutada automáticamente cuando usted se loguea a su Mac. La primera vez que ejecute PocketMac Smartphone, la aplicación le preguntará por su información de registro (ver mas abajo). Usted puede ver que esta aplicación está corriendo porque agrega un menú de estado de PocketMac Smartphone en la barra de tareas de Mac en la parte superior izquierda de su escritorio de Mac, al costado del reloj, volumen, etc.

Usted puede revisar su Smartphone y sincronizarla desde este menú, así como también ajustar sus opciones de sincronización. Desde este menú usted también puede mostrar la pantalla de la aplicación PocketMac Smartphone – tan solo haga clic en “Mostrar PocketMac Smartphone” en el menú de estado de PocketMac Smartphone. La pantalla de PocketMac Smartphone que se muestra le permite sincronizar y configurar sus preferencias usando iconos y los menús de Mac. Además le brinda una indicación visual del estado de su conexión entre su Mac y su dispositivo Smartphone. Este indicador del estado de la conexión es invaluable cuando usted está configurando un nuevo tipo de conexión (ver sección 3, abajo).

### 2.1 Ingresando la información de registro

Cuando PocketMac Smartphone es ejecutada por primera vez, preguntará por la información de registro desplegando la pantalla “Registrar Software”, como se muestra a continuación.

Puede registrar el software ingresando su nombre, dirección de correo electrónico y el número de serie que recibe como parte del proceso de compra. (Por favor note que el número de serie es sensible a las mayúsculas y minúsculas. Esto significa que “xyz” no es lo mismo que “XYZ” ni “xYz”, etc).



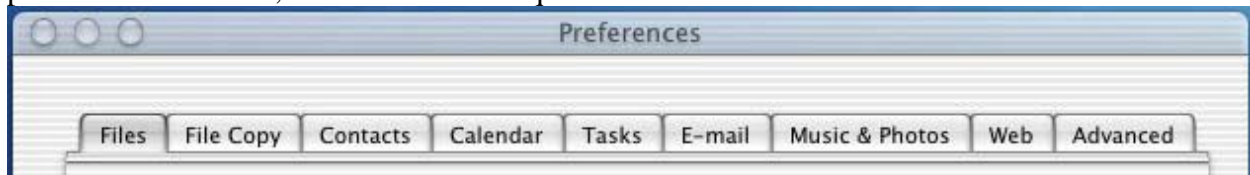
La ventana “Registrar Software” se conectará a internet y “activará” el programa para esa Macintosh. Cada número de serie puede ser activado en un máximo de dos Macintosh.

PocketMac Smartphone automáticamente se cerrará si la ventana Registrar Software no puede activar la aplicación. Si usted quisiera ejecutarlo manualmente, puede hacerlo desde un alias en la carpeta “Aplicaciones”, dentro de la carpeta “PocketMac Bonus Software”

Cuando termine de ingresar su información de registro, presione el botón Registrar para activar el programa.

## ***2.2 Configurando las preferencias de sincronización***

Una vez que terminamos con la sección de registro, podemos configurar las preferencias de sincronización, seleccionando la solapa “Sincronización” ubicada en la parte superior de la pantalla Preferencias, como se muestra aquí.



En las preferencias hay 9 secciones distintas:

1. Archivos
2. Copiar archivos
3. Contactos
4. Calendario
5. Tareas
6. Correo electrónico
7. Musica y fotos
8. Web
9. Avanzadas

Exploraremos cada una de las opciones de sincronización en más detalle más adelante, pero nos tomaremos un momento para describir el propósito de cada una de estas secciones.

### **2.2.1 Archivos**

Seleccionaríamos esta opción y seleccionaríamos una carpeta en Mac si quisiéramos sincronizar archivos y carpetas entre Mac y nuestro Smartphone. Además podemos elegir usar una tarjeta de almacenamiento en la Smartphone para sincronización si hay alguna disponible.

### **2.2.2 Copiar archivos**

Seleccionaríamos esta opción si quisiéramos copiar uno o varios archivos desde nuestra Mac a nuestra Smartphone cada vez que la sincronización ocurra. Para agregar archivos a esta lista, presione el botón “+” y seleccione un archivo usando el cuadro de diálogo “Abrir” que aparece. Para eliminar archivos de la lista, seleccione el o los archivos y presione el botón “-“.

### **2.2.3 Contactos**

Seleccionaríamos esta opción y elegiríamos un accesorio de PocketMac Smartphone si quisiéramos sincronizar datos de los contactos entre nuestra Mac y nuestra Smartphone.

### **2.2.4 Calendario**

Seleccionaríamos esta opción y elegiríamos un accesorio de PocketMac Smartphone si quisiéramos sincronizar datos del calendario entre nuestra Mac y nuestra Smartphone. Existe también una opción avanzada para limitar los datos del calendario por antigüedad, para preservar espacio de almacenamiento en nuestra Smartphone.

### **2.2.5 Tareas**

Seleccionaríamos esta opción y elegiríamos un accesorio de PocketMac Smartphone si quisiéramos sincronizar datos de tareas entre nuestra Mac y nuestra Smartphone.

### **2.2.6 Correo electrónico**

Seleccionaríamos esta opción y elegiríamos un accesorio de PocketMac Smartphone si quisiéramos sincronizar los mensajes de correo electrónico entre nuestra Mac y nuestra Smartphone. Existe también una opción avanzada para limitar el número de mensajes no leídos, para conservar espacio de almacenamiento en nuestra Smartphone.

### **2.2.7 Música y fotos**

Seleccionaríamos esta opción si quisiéramos sincronizar archivos de música y fotos digitales entre nuestra Mac y nuestra Smartphone. Cuando estas opciones son seleccionadas, todos los archivos de música grabados en la lista “PocketMac Smartphone Mobile Tunes” de iTunes serán sincronizados, y todas las fotos grabadas en el “PocketMac Smartphone Mobile Album” de iPhoto serán sincronizadas. Note que la sincronización de música y fotos puede ser seleccionada independientemente en esta opción, y podemos además elegir usar una tarjeta de almacenamiento en la Smartphone para la sincronización si hay alguna disponible.

### 2.2.8 Web

Seleccionaríamos esta opción si quisiéramos sincronizar los sitios web que se encuentran en favoritos o están grabados localmente entre nuestra Mac y nuestro Smartphone. Cuando esta opción es seleccionada, debemos elegir el explorador (browser) del Mac que queremos usar para la sincronización, así como la profundidad (en nivel de páginas conectadas) y el nivel de detalle (texto e imágenes o solo texto) de los sitios grabados que serán sincronizados. Podemos además elegir usar una tarjeta de almacenamiento en nuestra Smartphone para la sincronización, si hay alguna disponible.

La opción de sincronización Web permite además sincronizar el contenido de Mazingo y AvantGo entre nuestra Macintosh y nuestra Smartphone; esta funcionalidad es nueva en esta versión de PocketMac Smartphone.

### 2.2.9 Avanzadas

Esta opción ayuda a los accesorios a resolver “conflictos”, esto es, si una entrada particular de contactos, calendario o tareas ha cambiado tanto de el Smartphone y la Mac, cómo debería determinar el accesorio cuál cambio elegir. Si está seleccionada la opción “Mac siempre tiene la información correcta”, el accesorio tratará la entrada de la Mac como la correcta. Si está seleccionada la opción “Smartphone siempre tiene la información correcta”, el plug-in tratará la entrada del Smartphone como la correcta. Note que estas preferencias no son usadas por todos los accesorios, ni tampoco es usada en ninguna situación salvo en conflictos como los descritos anteriormente.

Esta opción permite además seleccionar aplicaciones de sincronización personalizadas para ejecutar cada vez que ocurre una sincronización. Estas aplicaciones ejecutarán antes que ocurra la sincronización, y PocketMac Smartphone esperará a que la aplicación finalice antes de comenzar el próximo paso de la sincronización. Para agregar aplicaciones a la lista, presione el botón “+” y seleccione un archivo usando el cuadro de diálogo “Abrir” que aparecerá. Para eliminar aplicaciones de la lista, seleccione el o los archivo y presione el botón “-”.

## 3 Conectando su Smartphone

Hay 3 formas de conectar su Smartphone a su Mac con PocketMac Smartphone:

1. USB
2. Conexión de red TCP/IP
3. Bluetooth

Notar que cuando se desconecta y reconecta un dispositivo, es necesario esperar aproximadamente entre 15 y 20 segundos entre conexiones, de forma tal que PocketMac Smartphone pueda prepararse para la próxima conexión.



esto, el Smartphone tendrá un “representante” de ActiveSync estándar llamado “PocketMac Smartphone”

Entonces, si queremos ahora conectarnos via TCP/IP, solo deberemos seleccionar el representante de ActiveSync en el Smartphone y entonces conectarnos a su Mac mediante ActiveSync. Para hacer esto, ejecutaremos ActiveSync en el Smartphone: seleccionar “Herramientas”, luego “Opciones” desde el menú de la parte inferior, como se muestra aquí. Seleccionaremos luego el representante “PocketMac Smartphone”, y presionaremos el botón “ok” en la esquina superior izquierda. Para conectar el PocketMac Smartphone, simplemente presionaremos el botón “Sincronizar” en la ventana principal del ActiveSync.—Eso es todo lo que hay que hacer.

Notar que el botón “Sincronizar” no sincroniza el dispositivo, simplemente establece la conexión entre el Smartphone y PocketMac Smartphone.

### **3.3 Conexión Bluetooth**

Algo nuevo en PocketMac Smartphone es la habilidad de conectarse sin cables mediante Bluetooth. Bluetooth es una especificación para conexión sin cables de corto rango para conectar dispositivos de computadoras y periféricos; uno de los mayores beneficios de esta tecnología es la eliminación de los cables que tradicionalmente han conectado los dispositivos de las computadoras.

Para conectar su Smartphone a PocketMac Smartphone mediante Bluetooth, su dispositivo de Smartphone debe tener soporte para Bluetooth incorporado, o el mismo debe ser provisto por medio de algún dispositivo periférico (usualmente una tarjeta). Adicionalmente, su Macintosh debe tener hardware de Bluetooth también. Algunas de las Macintosh mas nuevas vienen con soporte para Bluetooth, y el soporte para muchas otras puede ser agregado por medio de un pequeño adaptador USB fabricado por D-Link, Asante, AmbiCom y otros.

Una vez que su hardware Bluetooth está instalado en su Mac, el soporte para Bluetooth debe ser habilitado.<sup>1</sup> Ahora usted necesitará configurar su Smartphone para que pueda encontrar su Macintosh. Consulte la documentación de su Smartphone y dispositivo Bluetooth para mas información sobre este tema. Este proceso de configuración implica procedimientos similares en ambos dispositivos, en los cuales se instruye a un dispositivo a encontrar al otro y establecer una conexión sin cables con dicho dispositivo.

El proceso de configuración es similar en el dispositivo Smartphone, aunque varía ligeramente con la versión. En los últimos dispositivos Smartphone con soporte Bluetooth incluido, en la pantalla “Hoy” seleccione “Comenzar” y “Administrador Bluetooth”. La primer pantalla que despliega es “Mis Atajos”. El administrador Bluetooth puede además ser accedido desde la

---

<sup>1</sup> <http://docs.info.apple.com/article.html?artnum=25410>

pantalla “Hoy”, seleccionando el ícono “Bluetooth”, luego “Administrador Bluetooth”. Note que el abrir el Administrador Bluetooth automáticamente enciende Bluetooth en su dispositivo Smartphone. Si su Mac tiene el soporte Bluetooth habilitado, usted debería verlo en el visor de Bluetooth localizado en la pantalla del administrador de Bluetooth.

Necesitaremos ayudar al Smartphone a encontrar y conectarse con su Mac. Los pasos para lograr esto son:

1. Desde la pantalla “Hoy”, seleccione “Comenzar” y “Administrador Bluetooth”
2. Seleccione el menú “Nuevo”, luego “Conectar!”
3. Doble click “ActiveSync mediante Bluetooth”
4. Continúe seleccionando “Siguiente” hasta que llegue a una pantalla que diga “Dispositivo: <Ningún dispositivo seleccionado>”.
5. Seleccione donde diga “Seleccione aquí para elegir un dispositivo”. El administrador Bluetooth intentará encontrar su Macintosh.
6. Cuando el administrador Bluetooth ha encontrado su Macintosh, seleccione donde se despliega su Macintosh.
7. El administrador Bluetooth lo llevará a una pantalla que dice “Creación de atajos”. Seleccione el botón de fin para conectarse.
8. Cuando termine, obtendrá un acceso directo similar al mostrado aquí que usted podrá usar para conectarse en subsecuentes sincronizaciones.



Versiones anteriores de dispositivos Smartphone con soporte Bluetooth incorporado tienen un procedimiento de configuración ligeramente diferente<sup>2</sup>. Otros dispositivos Smartphone que usan hardware adicional para soportar conectividad mediante Bluetooth pueden tener otros procedimientos para configurar la conectividad sin cables, por favor lea las instrucciones del fabricante si tiene algunos de estos dispositivos.

Una vez establecida una conexión a través de Bluetooth entre su Macintosh y su Smartphone, usted solo necesita instruir a PocketMac Smartphone para usar esta conexión para la sincronización sin cables. Para esto, seleccione “Conectarse mediante...” desde el menú de estado del PocketMac Smartphone, ubicado arriba a la derecha del escritorio de su Macintosh, y seleccione la opción “Bluetooth”. Todas las futuras sincronizaciones usarán la conexión Bluetooth hasta que usted cambie esta configuración.

## 4 Ejecutando PocketMac Smartphone

Cuando un dispositivo está conectado y es reconocido por el sistema, el icono principal de PocketMac Smartphone en la barra de estado cambiará de “apagado”, cuando ninguna Smartphone está presente, a “encendido”, cuando una Smartphone está conectada y/o sincronizando, como se muestra abajo:

<i>Esta imagen</i>	<i>Indica...</i>
	Ninguna Smartphone conectada
	Smartphone conectada y lista

Nota: para usuarios que estén actualizando desde Pro 2.0 y prefieran esa forma de interactuar con el Smartphone, se puede mostrar esa ventana seleccionando “Mostrar PocketMac” desde el icono de PocketMac Smartphone en la barra de menú.

## 5 Examinar/Copiar archivos

<sup>2</sup> For an example of this (the 3900 series Compaq iPAQs), see [http://h20000.www2.hp.com/bizsupport/TechSupport/Document.jsp?objectID=PRI\\_400\\_0\\_33929864\\_3672052&locale=en\\_US](http://h20000.www2.hp.com/bizsupport/TechSupport/Document.jsp?objectID=PRI_400_0_33929864_3672052&locale=en_US).

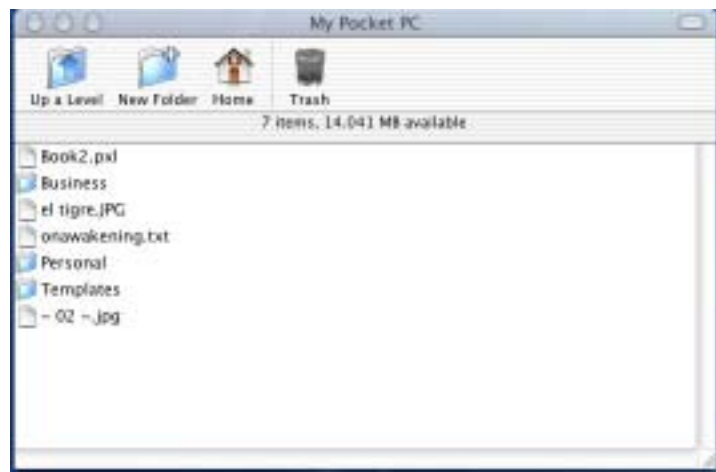
El examinar y copiar archivos desde y hacia el Smartphone se hace mediante la ventana Examinar. Adicionalmente, PocketMac Smartphone monta al Smartphone y a las tarjetas de almacenamiento del Smartphone en el escritorio, permitiéndole acceder directamente a los archivos y carpetas del Smartphone. Solo necesita hacer doble click en estos íconos para examinar su Smartphone



Cuando la pantalla del explorador se muestra por primera vez, automáticamente listará el contenido de la carpeta “Mis documentos” de su Smartphone.

En la parte superior de la ventana del explorador hay una barra de herramientas con 4 elementos, como se muestra abajo:

1. “Subir un nivel” despliega el contenido de la “carpeta padre” de la carpeta corriente en el Smartphone.
2. “Nueva Carpeta” preguntará por un nombre de carpeta, creando una nueva carpeta con ese nombre.
3. “Inicio” nos llevará nuevamente a la carpeta “Mis documentos” del Smartphone.
4. "Eliminar" borrará el archivo seleccionado.

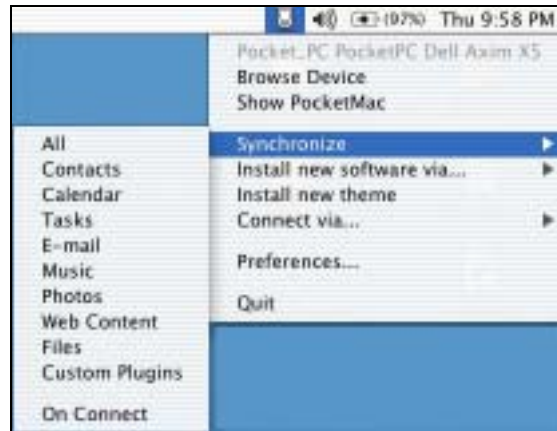


Para copiar un archivo al Smartphone, simplemente arrastre el archivo desde el Mac (Finder) hacia la ventana del explorador. De manera similar, para copiar un archivo desde el Smartphone hacia la Mac, simplemente seleccione el archivo que desea copiar en el explorador y arrástrelo hacia la Mac.

Alternativamente, si prefiere, puede arrastrar el archivo hacia otra imagen montada en su escritorio.

## 6 Sincronizando

En este punto revisaremos las diferentes opciones y funcionalidades para cada tipo de sincronización y accesorio. Para sincronizar su Mac y su Smartphone, seleccione la opción de sincronización que prefiere del menú de estado del PocketMac Smartphone, ubicado en la parte superior derecha del escritorio de su Macintosh; este menú contiene opciones por tipo de sincronización, y una opción “Todo” para sincronizar todos los datos de acuerdo a las preferencias seleccionadas en la pantalla de preferencias del PocketMac Smartphone.



Alternativamente, si usted ha seleccionado “Mostrar PocketMac Smartphone” desde el menú de estado del PocketMac Smartphone, puede presionar el icono “Sincronizar” en la ventana del PocketMac Smartphone.

Notar que para obtener los mejores resultados con los accesorios Entourage, recomendamos ejecutar Entourage antes de la sincronización, asegurándose que esté corriendo la última versión de Entourage, la que al tiempo de escribir este manual es la 10.1.4.<sup>3</sup>

### 6.1 Todo

Seleccionar la opción “Todo” para sincronizar simplemente ejecuta todas las operaciones de sincronización que usted ha seleccionado en la pantalla de preferencias de PocketMac Smartphone, una después de la otra.

### 6.2 Contactos

Seleccionar la opción “Contactos” y elegir un accesorio significa que cuando sincronice, PocketMac Smartphone obtendrá los registros de los contactos desde su Smartphone y luego los comparará contra otros datos, aplicando los cambios y diferencias según sea necesario.

Cuando presionamos el botón “Sincronizar” con la opción de contactos seleccionada, aparecerá una nueva ventana con una barra de avance y un mensaje de estado. Este es el accesorio que hace el trabajo de sincronizar los datos por nosotros. Cuando termina, se cerrará por si mismo y PocketMac Pro aplicará entonces los cambios en los datos de los contactos (si es que hay alguno) en el Smartphone, y luego seguirá con la sincronización del calendario.

<sup>3</sup> Las actualizaciones de Entourage están disponibles en forma gratuita en <http://www.microsoft.com/mac>

Notar que antes de sincronizar con algún accesorio de Entourage, el mismo Entourage debe estar corriendo en su Mac.

### **6.2.1 Accesorio de contactos**

El accesorio de contactos Entourage sincronizará los contactos<sup>4</sup> del Smartphone con aquellos almacenados en la aplicación Entourage de Microsoft. Para obtener los mejores resultados, recomendamos que los usuarios actualicen su versión de Entourage a la versión actual (10.1.4 al momento de escribir este manual).

### **6.2.2 Accesorio de direcciones**

El accesorio de direcciones sincronizará los contactos del Smartphone con aquellos almacenados en la libreta de direcciones del OS X, que viene incluida con toda instalación estándar del OS X.

### **6.2.3 Accesorio Now Contacts**

El accesorio Now Contacts depende de la herramienta de sincronización de la libreta de direcciones Now Contact para sincronizar con el Smartphone. La herramienta de sincronización de la libreta de direcciones y Now Contact deben estar instaladas en su Mac para que este accesorio funcione. Cuando el accesorio se ejecuta, intentará localizar y ejecutar la herramienta de sincronización de la libreta de direcciones. Si no puede encontrar la herramienta de sincronización de la libreta de direcciones Now Contact, preguntará al usuario donde encontrar dicha herramienta. Estamos buscando hacer esto mas simple y automático en un futuro cercano.

## **6.3 Calendario**

### **6.3.1 Accesorio de calendario Entourage**

El accesorio de calendario Entourage sincronizará las entradas del calendario del Smartphone con aquellas almacenadas en la aplicación Entourage de Microsoft. Para obtener los mejores resultados, recomendamos a los usuarios que actualicen la versión del Microsoft Entourage a la versión actual.

### **6.3.2 Accesorio iCalCalendar**

El accesorio iCalCalendar sincronizará las entradas del calendario del Smartphone con un calendario iCal llamado "PocketMac Smartphone"

---

<sup>4</sup> Los detalles de cada uno de las capacidades de los accesorios para la sincronización pueden encontrarse en las notas instaladas en la carpeta Aplicaciones/PocketMac Bonus Software

## 6.4 Tareas

### 6.4.1 Accesorio de tareas Entourage

El accesorio de tareas Entourage sincronizará las tareas del Smartphone con aquellas almacenadas en la aplicación Entourage de Microsoft. Para obtener los mejores resultados, recomendamos a los usuarios que actualicen la versión del Microsoft Entourage a la versión actual.

### 6.4.2 El accesorio de tareas iCal

El accesorio de tareas iCal sincronizará las tareas del Smartphone con aquellas almacenadas en iCal

## 6.5 Música

El accesorio de música sincronizará los archivos de música del Smartphone con aquellos almacenados en la lista de iTunes “PocketMac Mobile Tunes”. Esta lista es creada automáticamente durante la instalación de PocketMac Smartphone. No borre o cambie el nombre de esta lista si desea sincronizar archivos de música entre su Mac y su Smartphone.

Al presionar el botón “Sincronizar” con la opción “Música” seleccionada, aparecerá una nueva ventana con una barra de avance y un mensaje de estado. Este es el accesorio que hace el trabajo de sincronizar los datos por nosotros. Cuando finaliza, PocketMac Smartphone sincronizará el próximo elemento.



## 6.6 Fotos

El accesorio de fotos sincronizará los archivos de fotografías del Smartphone con aquellos guardados en el álbum de iPhoto “PocketMac Mobile Album”. Este álbum es creado automáticamente durante la instalación de PocketMac Smartphone. No borre o renombre este álbum si desea sincronizar archivos de fotografías digitales entre su Mac y su Smartphone.

Cuando seleccionamos el botón “Sincronizar” con la opción “Fotos” seleccionada, aparecerá una nueva ventana con una barra de avance y un mensaje de estado. Este es el accesorio que hace la sincronización de los datos por nosotros. Cuando finaliza, PocketMac Smartphone sincronizará el próximo elemento.



## 6.7 Archivos

Sincronizar archivos o carpetas entre un Smartphone y una Mac es muy sencillo. Simplemente seleccionaremos o crearemos una carpeta en la Mac con la cual sincronizarnos.

Por favor notar que es generalmente una buena idea comenzar con una nueva carpeta vacía, o una que contenga solo los documentos que queremos sincronizar. El seleccionar una carpeta con muchos archivos grandes tendrá como consecuencia que la sincronización tomará mas tiempo que el que llevaría de otra forma. Con PocketMac Smartphone, PocketMac pre-selecciona una buena carpeta por defecto por usted, la cual es creada automáticamente durante la primera sincronización.

Cuando presionamos el botón “Sincronizar” y la opción de sincronización “Archivos” ha sido seleccionada, PocketMac Smartphone buscará dentro de los archivos y carpetas contenidas en la carpeta “Mis Documentos” del Smartphone. Comparará entonces las fechas de los archivos del Smartphone con las fechas de los archivos con el mismo nombre en la Mac. PocketMac Smartphone copiará los archivos necesarios para asegurarse que la versión mas reciente de cada archivo quede tanto en el Smartphone como en la Mac.

## 6.8 Accesorios personalizados

Al seleccionar la opción “Accesorios personalizados” se ejecutará una sincronización personalizada sin ejecutar ninguna otra operación de sincronización. Estas aplicaciones personalizadas para la sincronización son determinadas por la configuración en la pantalla de preferencias de PocketMac Smartphone; ver la sección 2.2.9.

## 6.9 Al conectarse

Este elemento del menú puede seleccionarse para hacer que PocketMac Smartphone sincronice sus datos inmediatamente cuando el Smartphone se conecte con la Mac.

# 7 Instalando Nuevo software en el Smartphone

PocketMac Smartphone hace que la instalación de nuevo software en su Smartphone sea mas fácil que nunca.

## 7.1 Archivos CAB

Casi todas las aplicaciones de Windows CE/Smartphone se instalan mediante lo que se llaman archivos contenedores, o “CAB”. Los archivos CAB son análogos a los archivos StuffIt o ZIP, es decir son archivos que a su vez contienen otros archivos.

La diferencia es que nosotros nunca necesitaremos abrir un archivo CAB directamente. En lugar de esto, podemos solo usar el elemento del menú de estado del PocketMac Smartphone, llamado “Instalar nuevo software”, y seleccionar “Archivos CAB”. PocketMac Smartphone hará entonces el trabajo de instalar el software por usted.

El truco está en identificar el archivo CAB correcto a ser usado; usualmente, cada software para Smartphone provee tres archivos CAB. Sin embargo, usualmente es muy fácil determinar cual archivo CAB debe ser usado, basado en el nombre del archivo CAB como se muestra a continuación:

<i>Si el nombre del archivo CAB contiene...</i>	<i>Entonces significa que será instalado en...</i>
<i>ARM o 2577</i>	Una Compaq iPAQ o alguna unidad Smartphone 2002/2003
<i>MIPS o 4000</i>	Un dispositivo Casio E-125/EM-500
<i>SH3 o 10003</i>	Un dispositivo HP Jornada 54x

## 7.2 Instaladores de Windows/PMCabTool

El único problema con los archivos CAB es que muchos desarrolladores de aplicaciones para Smartphone usan formas mas inteligentes de distribuir sus archivos CAB en una forma que los hace difíciles de instalar en una Mac. Por ejemplo, pueden poner los archivos CAB en una aplicación instaladora de Windows, la cual por supuesto no funcionará en una Mac.

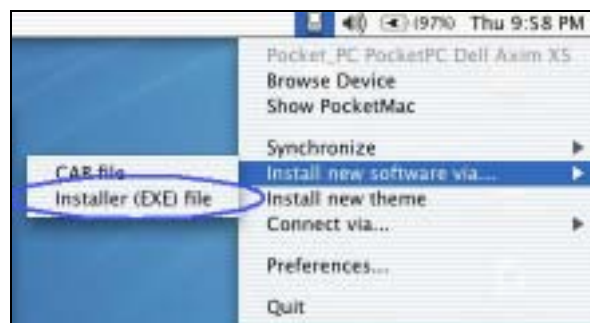
Si no obtenemos automáticamente los archivos CAB al comprar una aplicación, siempre podemos pedirle al distribuidor que nos los provea. Después de todo, ellos los tuvieron que crear, por lo que usualmente nos los enviarán por correo como una cortesía. Sin embargo, aunque la mayoría de los distribuidores nos darán acceso a los archivos CAB, algunos no lo harán. Para ayudar a lidiar con este problema existe la herramienta PMCabTool para OS X.

PMCabTool trabaja buscando dentro de los archivos instaladores de Windows, como los EXE (archivos ejecutables de Windows, comúnmente usados para las instalaciones) o los MSI (Microsoft Installer files), examinando por archivos CAB para Smartphone dentro de estos archivos instaladores.

Notar que esta es una estrategia basada en la fuerza bruta y solo funcionará en algunos casos. La operación de PMCabTool es muy simple. Podemos solo usar los botones para localizar un archivo instalador de Windows, y una carpeta Mac para guardar cualquier archivo CAB que pueda encontrar. Luego presionamos el botón “Extraer”. PMCabTool automáticamente intentará instalar cualquier archivo CAB que encuentre en el Smartphone por usted. Esto es todo lo que hace.

Notar que PMCabTool es gratuito para todos los usuarios de PocketMac Smartphone, y puede ser accedido desde el elemento del menú de estado de PocketMac Smartphone seleccionando “Instalar nuevo software mediante...” y luego seleccionando “Archivo EXE”

Además, se encuentra en su carpeta “Aplicaciones”, en la carpeta PocketMac Bonus Software.



## 7. Instaladores Mac/Instalador de temas PocketMac

Los archivos CAB y la herramienta PMCabTool son útiles, pero la comunidad de PocketMac Smartphone quería algo mejor.

PocketMac Smartphone ofrece a los desarrolladores de aplicaciones de Smartphone la habilidad de crear sus propios instaladores basados en Mac para Smartphone.<sup>5</sup> Por mas información, por favor visite nuestro sitio web en <http://www.PocketMac.net/Smartphonedeveloper.htm>.

Uno de estos instaladores viene incluido con PocketMac Smartphone, e instalará nuestro popular PocketMac Theme para Smartphone, el cual reemplaza la interfase del Smartphone con botones y fondos estilo Mac. Estamos trabajando con otros fabricantes de software para crear sus instaladores de software para Mac, y esperamos contar con una lista completa de ellos pronto.

## 8 Documentos Word, Excel y Note para Smartphone

Aunque no existe un soporte nativo de Mac para ninguno de los formatos de archivos para Smartphone creados por aplicaciones como Pocket Word, Poket Excel y Notes, PocketMac Smartphone viene con lectores para todos estos tipos de archivos (Estas aplicaciones lectoras están instaladas en “Aplicaciones” en la carpeta “PocketMac Bonus Software”)

Esto significa que si usted crea un documento Word en su Smartphone, usted puede ahora abrirlo en su Mac. De manera similar, si usted tiene una importante hoja de cálculo de Pocket Excel, ahora también puede abrirla en su Mac.

### 8.1.1 Lector de PocketMac Word

La aplicación PocketMac Word Reader puede abrir y mostrar el texto de documentos escritos en Pocket Word (archivos “.psw”) y documentos escritos en Smartphone Notes (archivos “.pwi”), como se muestra aquí. Usted puede luego salvar estos documentos en algún formato más común para Mac, como el formato de texto enriquecido (“.rtf”), que puede ser usado con otras aplicaciones Mac.

### 8.1.1 Lector PocketMac Excel

La aplicación PocketMac Excel Reader puede abrir y mostrar los datos de una hoja de cálculo de Pocket Excel. Ofrece la posibilidad de copiar los datos para que luego los pueda pegar en una hoja de cálculos que funcione bajo Mac.

## 9 Integración iSync

---

<sup>5</sup> De hecho, si no tiene una Mac aún, PocketMac.net ofrece la creación de instaladores Mac como un servicio.

Ahora PocketMac Smartphone ofrece integración con el producto iSync de Apple por primera vez. Esto significa que usted puede usar la configuración de iSync para sincronizar su Smartphone. Específicamente, usted puede configurar iSync (y por lo tanto, PocketMac Smartphone) para sincronizar automáticamente cada X minutos, por lo que sus dispositivos iSync y su Smartphone estarán lo mas sincronizados posible.



## 10 Soporte y problemas

Si necesita soporte de PocketMac Smartphone, por favor contáctenos a través de alguno de los siguientes medios:

- A través de nuestro sitio web en <http://www.PocketMac.net/support.htm>. Esta forma lo pondrá en contacto con nuestros ingenieros, los que estarán contentos de ayudarlo a resolver cualquier problema. Nuestro tiempo de resolución de problemas en la mayoría de los casos es de 24-48 horas.
- A través de nuestros documentos de soporte, en <http://www.pocketmac.net/>

La mayoría de los problemas de soporte pueden ser fácilmente resueltos con uno o dos correos electrónicos, pero estaremos contentos de ayudarlos aún con problemas mas complicados.

## 11 Muchas gracias

Una vez mas, gracias por su compra. Le agradecemos por ser parte de una comunidad que cree en apoyar las soluciones innovativas de software.

## 12 Apéndice A: Firewalls

## Norton Personal Firewall

Para configurar el Norton Personal Firewall (NPF) para interactuar con PocketMac Smartphone, tenemos que permitir el acceso a algunos “puertos” específicos usados por el Smartphone. Aunque listaremos los puertos por referencia, más detalle está disponible en línea.<sup>6</sup>

Para permitir el acceso a estos puertos desde NPF, abrir la ventana de configuración. Presionar luego el botón “Nuevo” ubicado abajo a la izquierda de la pantalla. NPF desplegará una ventana (mostrada aquí) donde usted podrá definir los parámetros de un servicio. Cualquier “nombre de servicio” servirá, por lo que en este ejemplo usaremos “Active Sync 1”, etc. Crearemos cuatro de estos servicios; para el “Puerto del servicio” ingresaremos cada uno de estos valores, uno por vez:

- 990
- 999
- 5678
- 5679

Para cada servicio, presione el botón “Grabar” para agregarlo a la lista. Usted tendrá entonces cuatro opciones posibles para acceder por cada uno de estos nuevos servicios recién creados. Notar que ActiveSync no funcionará correctamente a menos que el acceso sea permitido para los cuatro puertos listados arriba.

Elegiremos “Denegar acceso solo desde las direcciones en la lista” para cada uno de los servicios “Active Sync”, y dejaremos la lista vacía. Esto es probablemente mas seguro y nos deja la opción de agregar algo mas tarde si quisiéramos. (Esta es la forma en que Norton configura el compartir archivos, etc). Hemos terminado de configurar el Norton Personal Firewall, por lo que ahora debe funcionar bien con PocketMac Smartphone.<sup>7</sup>

---

<sup>6</sup> <http://support.microsoft.com/support/kb/articles/Q259/3/69.ASP>

<sup>7</sup> Gracias a David Dickey por los detalles